



30 JAHRE
Städtepartnerschaft
UMKIRCH - BRUGES

NACHRICHTENBLATT DER

Gemeinde Umkirch

Ausgabe 31

Freitag, 27. September 2019

Nummer 39

*Einkaufen
Erleben.
Genießen.
**Mitten
in Umkirch.***

Goldener Herbst auf dem Gutshof

Samstag,
28.09.19
10 – 14 Uhr
mit Bauernmarkt
ab 7.30 Uhr

✿ Frisches Obst & Gemüse & Blumen ✿ Honig aus regionaler Imkerei ✿ Marmelade, Liköre & edle Brände ✿ Selbstgeähtes & Gestricktes ✿ Schmuck aus Edelsteinen ✿ Selbstgemachte Karten ✿ Holzdekorationen ✿ Infostände von GWU, Jägervereinigung ✿ Oldtimer-Traktoren ✿ Schottischer Whisky

11 Uhr Jagdhornbläser
12 Uhr Brassin' Five
Marktwurst vom Grill,
Kartoffelpuffer, Neuer
Süßer u.v.m.

Auf Ihren Besuch freuen sich
Bianca Kappeler, Christa Rinklin
und der Musikverein Umkirch.
**Bei Regenwetter findet nur der
Bauernmarkt statt.**

*Genießen Sie den
Herbst mit allen Sinnen.
Von kulinarischen
Genüssen bis hin zu
kleinen Geschenk-Ideen!*



DIE NEUE ORTSINFORMATIONSBROSCHÜRE IST FERTIG

Alle fünf Jahre, immer im Jahr der Kommunalwahlen, wird Umkirchs Ortsinformationsbroschüre neu aufgelegt. Das bildreiche Heft voller Informationen rund um Rathaus, lokale Institutionen und Vereine sowie die örtlichen Betriebe wird mit dem Nachrichtenblatt am Freitag, 27. September 2019, an alle Umkircher Haushalte verteilt.

Im Vorfelde des Verteilungstages begrüßte Bürgermeister Laub den Regionalverkaufsleiter des mediaprint Infoverlages, Peter Marbe, sowie – stellvertretend für alle Gewerbetreibenden, welche mit ihrer Anzeige ermöglicht hatten, dass die Gemeinde die Broschüre kostenneutral produzieren konnte – den Vorsitzenden des Gewerbevereins Umkirch, Herrn Klaus Leible, zur Vorstellung des druckfrischen Journals im Rathaus.

Die augenscheinlichste Neuerung, so der Rathauschef, sei das Format der Broschüre, die nun im ebenso schicken wie übersichtlichen DIN/A4-Format und damit nahezu doppelt so groß wie ihre Vorgänger daher kommt. Neu ist auch der Verlag, mit welchem die Gemeinde diesmal zusammengearbeitet hat. Jedoch, wie Peter Marbe betonte, sei der Verlag mediaprint in

Umkirch kein Unbekannter. Vor gut zwei Jahren hatten die Gemeinde und der Verlag aus der Nähe von Augsburg bereits den neuen Umkircher Ortsplan er- und vorgestellt.

Neu ist folglich auch, dass die Broschüre keinen Ortsplan mehr enthält, da dieser bereits in einem ebenfalls übersichtlicheren Format in gedruckter wie digitaler Form zu haben ist. Für mehr Übersicht in der Ortsinformationsbroschüre sorgen, neben dem großzügigen Format, deutlich gestaffelte Textbeiträge und ein digitales Gimmick: über QR-Codes können sich Smartphone- oder Tablet-Nutzer zu jedem Thema weitere Informationen aus dem Internetangebot der Gemeinde auf das jeweilige Gerät holen. Am heimischen PC geht das natürlich auch, denn neben den schwarz-weißen Code-Mustern steht ebenfalls die Internetadresse der jeweiligen Institution oder des Vereines.

Neben der Verteilung mit dem Nachrichtenblatt wird ein Gutteil der 3.500 Exemplare starken Auflage im Rathaus vorgehalten, wo die Broschüre sowohl beim Bürgerservice bezogen werden kann als auch in der Begrüßungsmappe für Neubürger enthalten sein wird. Digital findet man die neue Ortsinformationsbroschüre unter www.umkirch.de. Mit der Kombination aus analog und digital hat Umkirchs neue Ortsinformationsbroschüre den Sprung ins 21. Jahrhundert vollzogen.

Neugierig geworden? **Die neue Ortsinformationsbroschüre „Leben in der Gemeinde Umkirch“ wird mit diesem Nachrichtenblatt an alle Haushalte verteilt!**



v.l. Peter Marbe, Regionalverkaufsleiter mediaprint Infoverlag, Klaus Leible, 1. Vorsitzender des Gewerbevereins Umkirch und Bürgermeister Laub präsentieren die neue Ortsinformationsbroschüre



Jung und
Alt gemeinsam



Seniorensommerprogramm 2019

Auch dieses Jahr organisierte die Gemeinde mit dem Netzwerk „Jung und Alt – gemeinsam“ ein Sommerprogramm für Senioren. Verschiedene Personen und Initiativen haben sich hierbei engagiert, um wieder ein abwechslungsreiches Programm auf die Beine zu stellen.

Insgesamt nahmen rund 270 Seniorinnen und Senioren aus Umkirch an Programmpunkten wie der Führung durch den Biolandbetrieb Dachswanger Mühle, dem Vortrag über unsere Wildbienen oder dem traditionell stattfindenden Gutshofhock, teil.

Wir freuen uns über die rege Teilnahme und planen nächstes Jahr gerne wieder!

Auf diesem Wege bedanken wir uns nochmals bei allen freiwilligen Helfern, die eine Veranstaltung geplant, bei der Organisation geholfen und/oder Räumlichkeiten zur Verfügung gestellt haben.

Vielen Dank!

Ihre **Mareike Schmidt**
Gemeindeverwaltung Umkirch;
Seniorenarbeit





Herzliche Einladung für interessierte Eltern zur Elternkursreihe in der KiTa Umkirch

Herausforderung des 2. bis 5. Lebensjahres

Wie setze ich meinem Kind liebevoll Grenzen? Wie gehe ich mit Konflikten um und wie kann ich sie lösen? Wie stärke ich das Selbstbewusstsein meines Kindes?
In diesem Elternkurs kann jeder seine individuellen Themen und Erfahrungen einbringen. Der Kurs vermittelt neue Perspektiven und gibt Anregungen, wie wir dem näherkommen, was wir mit unseren Familien leben möchten.

Termin: 3 x montags, jeweils von 19:30 Uhr bis 21:00 Uhr
07.10. / 14.10. / 21.10.2019
Ort: Kindertagesstätte Umkirch, Franz-Heitzler-Weg 8,
Beitrag: 15 € pro Person für die gesamte Kursreihe
Dozentin: Nathalie Pipes

Anmeldung **unbedingt erforderlich bis zum 30. September** unter:
Kindertagesstätte Umkirch, 07665/93739-22, kindertagesstaette@kiz-umkirch.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Abendsprechstunde des Bürgermeisters

Die nächste Abendsprechstunde von **Bürgermeister Laub** findet

am Mittwoch, 2. Oktober 2019
von 16.00 - 18.00 Uhr
im Rathaus, 1. OG, Zimmer 16,
Anmeldung Zimmer 14, statt.

Weitere Gesprächstermine können jederzeit unter
Telefon 505-10 vereinbart werden.



Redaktionsschlussänderung wegen dem Tag der Deutschen Einheit

In der KW 40 wird der Redaktionsschluss des Umkircher Nachrichtenblatts von Dienstag, 1. Oktober 2019, 12:00 Uhr auf Montag, 30. September 2019, 12:00 Uhr vorverlegt.

Wir bitten um Beachtung

Ihre Gemeinde Umkirch
Nachrichtenblatt

ZITAT DER WOCHE

Lebe, sei glücklich und mache andere glücklich.

Mary Shelley

Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses und öffentliche Gemeinderatssitzung

Am kommenden **Montag, 30. September 2019** findet im **Bürgersaal, Hauptstr. 3**, eine **öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses** und eine **öffentliche Gemeinderatssitzung** statt.

Tagesordnung:

19.00 Uhr öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses:

1. Antrag auf Baugenehmigung für die Aufstockung eines Wohnhauses und Neubau eines Carports auf Flst.Nr. 1895, Im Schwenkenland 20, 79224 Umkirch, Bebauungsplan „Brünneleacker – Im Schwenkenland“
- Beratung und Beschlussfassung
2. Antrag auf Baugenehmigung für den Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage auf Flst.Nr. 1330, Im Fuchsloch 2, 79224 Umkirch, Außenbereich
- Beratung und Beschlussfassung

19.30 Uhr öffentliche Gemeinderatssitzung:

1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 22.07.2019
3. Sozialpädagogische Schülerhilfe Umkirch e. V. Berichterstattung zur aktuellen Situation
- Kenntnisnahme
4. Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige
Vorstellung des Tätigkeitsberichts
- Kenntnisnahme
5. Turn- und Festhalle
Sanierung der Umkleidekabine
- Beratung und Beschlussfassung
6. Neubau des Feuerwehrgerätehauses
Auslobungstext und Raumprogramm für das Wettbewerbs- und Vergabeverfahren
- Beratung und Beschlussfassung
7. Feststellung des Jahresabschlusses 2018 mit Rechenschafts- und Beteiligungsbericht
- Beratung und Beschlussfassung
8. Finanzbericht zum Haushaltsjahr 2019
- Kenntnisnahme
9. GPA-Prüfung der Bauausgaben in den Jahren 2015 bis 2018
- Unterrichtung des Gemeinderats nach § 114 Abs. 4 Satz 2 GemO
10. Verschiedenes

Zu diesen öffentlichen Sitzungen lade ich herzlich ein.

Walter Laub
Bürgermeister

Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung (m, w, d)



Die Gemeindeverwaltung Umkirch bietet zum 01.09.2020 einen Ausbildungsplatz für den Beruf der/des Verwaltungsfachangestellten, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung, an.

Sie werden Ihre 3-jährige Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch, den Blockunterricht an der Walter-Eucken-Berufsschule in Freiburg und den Abschlusslehrgang an der Bezirksschule Freiburg absolvieren.

Wir suchen junge, verantwortungsbewusste Menschen, die Interesse an den Aufgaben der Kommunalverwaltung haben und bei einem dienstleistungsorientierten Arbeitgeber ausgebildet werden möchten. Sie verfügen mindestens über einen guten mittleren Bildungsabschluss und haben Spaß und Interesse an der Arbeit mit dem Computer, anderen modernen Kommunikationsmitteln und an der Anwendung von Rechtsvorschriften. Zuverlässigkeit, Lernbereitschaft und Teamfähigkeit setzen wir voraus.

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Ausbildung in einer kommunalen Behörde. Unsere qualifizierten Ausbildungsbeauftragten begleiten Sie während der gesamten Ausbildung und werden Sie dabei unterstützen, sich fachlich und persönlich weiter zu entwickeln. Durch eine Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch lernen Sie selbständig und verantwortungsbewusst zu arbeiten.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung bis Freitag, 18.10.2019 an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch per Mail entgegen gemeinde@umkirch.de.

Sie haben noch Fragen?

Herr Marcus Wieland, unser Hauptamtsleiter und Ausbilder, gibt Ihnen gerne Auskunft!

Telefon: 07665/505-11

Email: m.wieland@umkirch.de

Liebe Umkircher,

der Helferkreis sucht wieder Menschen, die den Flüchtlingen, Erwachsenen und Kindern, helfen beim Deutschlernen.

Unterrichtsmaterial ist vorhanden. Interessierte melden sich bitte bei Elisabeth Parr.

Elisabeth Parr
Tel: 076651346
E-Mail: elisabeth.parr@yahoo.com

Veranstaltungen Oktober 2019

06.10.2019	Evangelische Kirchengemeinde	Familiengottesdienst zum Erntedank, anschl. Gemeindefest	Evangelische Kirche
12.10.2019	Feuerwehr Umkirch	Herbstfest	Feuerwehrgebäude
13.10.2019	Feuerwehr Umkirch	Herbstfest	Feuerwehrgebäude
19.10.2019	Chorgemeinschaft Umkirch e.V.	Herbstkonzert	Bürgersaal
24.10.2019	Vereinsgemeinschaft	Sitzung der Vereine	Rathaus-Schwedenkeller
25.10.2019	Ski-Club Umkirch e.V.	Jahreshauptversammlung	Kultur- und Vereinsheim



Jung und Alt gemeinsam

Veranstaltungen im Oktober 2019

Datum	Veranstalter	Was ?	Wo ?
Dienstag, 01.10.19 um 15.00 Uhr	ökumenischer Seniorenkreis	Männerstammtisch	Seniorentreff Hauptstr.7
Mittwoch, 09.10.19 um 14.30 Uhr	AWO Wohnanlage	Kaffeenachmittag für Bewohner und Gäste	AWO Seniorenwohnanlage
Mittwoch, 09.10.19 um 15.00 Uhr	ökumenischer Seniorenkreis	Reisebericht Namibia von Christa Kubiessa. Der Film entstand während einer Reise durch das südafrikanische Land mit seinen Wüsten und Nationalparks.	Seniorentreff Hauptstr.7
Donnerstag, 17.10.19 um 19.00 Uhr	Netzwerk Gesundheit	Vortrag: Rund um den Schwerbehindertenausweis. Infos und Wissenswertes. Mit Silvia Geissleithner von der EUTB (unabhängige Teilhabeberatung)	AWO Seniorenwohnanlage
Mittwoch, 23.10.19 Abfahrt um 13.00 Uhr	ökumenischer Seniorenkreis	Halbtagesfahrt nach Bernau. Es gibt die Möglichkeit das Holzschneflernmuseum oder eine Krippenausstellung zu besuchen. Kosten für Fahrt und Eintritt: 20 €	Parkplatz Turnhalle
Donnerstag, 31.10.19 um 09.15 Uhr	AWO Wohnanlage	Frühstück für Bewohner und Gäste	AWO Seniorenwohnanlage
Regelmäßige Veranstaltungen			
Montag um 09.30 Uhr	Rotes Kreuz	Gymnastik um den Stuhl	Feuerwehrhaus
Dienstag um 10.00 Uhr	Rotes Kreuz	Gedächtnistraining	Feuerwehrhaus DRK Raum
Mittwoch um 09.30 Uhr	Rotes Kreuz	Gymnastik um den Stuhl	Feuerwehrhaus
Donnerstag um 09.00 Uhr	Rotes Kreuz	Wassergymnastik	Aquafit Hallenbad Umkirch
Donnerstag um 09.50 Uhr	Rotes Kreuz	Wassergymnastik	Aquafit Hallenbad Umkirch
Donnerstag von 15.00 - 17.00 Uhr	AWO Wohnanlage	Spielenachmittag	AWO Seniorenwohnanlage
Donnerstag um 16.30 Uhr	Rotes Kreuz	Bewegungstreff im Freien; danach Spaziergang oder Fahrradfahren nach Absprache. Tel. 7468 oder 6347	auf dem Gutshofplatz
Freitag um 09.30 Uhr	Rotes Kreuz	Tanz ab 50	Bürgersaal

Sozialberatung am Mittwoch

Am 02.10. findet keine Sprechstunde im Rahmen der Sozialberatung statt.

Mareike Schmidt
Sozialberatung, Gemeinde Umkirch



Weihnachtsbaum gesucht!

Die Gemeinde Umkirch sucht für den diesjährigen Weihnachtsmarkt auf unserem schönen Gutshof einen Weihnachtsbaum.

Der Tannenbaum soll mindesten eine Höhe von 8 m haben und rundum schön gewachsen sein. Mitarbeiter des Bauhofs würden den Baum kostenneutral abholen.

Der Zugang sollte für die Abholung mittels LKW frei sein.

Bitte melden Sie sich bei der Gemeinde Umkirch, Bauhof, Herrn Dennis Konstanzer, Tel.: 9472668 oder per E-Mail an d.konstanzer@umkirch.de

Hundekot auf öffentlichen Wegen und Plätzen

An frequentierten Spazierwegen aber auch auf Grünanlagen ist leider oft das gleiche Bild anzutreffen:

Die Wegeränder sind teilweise mit „Tretminen“ übersät. Die Hundekothaufen haben an manchen Stellen das Maß des Vertretbaren überschritten, was verständlicherweise zu Ärger in der Bevölkerung über die Hundebesitzer führt. Und dies mit guten Grund, denn Hundebesitzer sind generell für diese Hinterlassenschaften ihres Hundes verantwortlich und müssen diese entsorgen! Die Entsorgungspflicht von Hundekot gilt generell und ohne Ausnahme!

Manche Hundebesitzer gehen vollkommen fehl in der Annahme, dass mit der Hundesteuer quasi eine Gebühr für die Beseitigung der Hundeabfälle entrichtet wurde. Hundekot gilt rechtlich gesehen als Abfall und muss, wie alle anderen Abfälle auch ordnungsgemäß entsorgt werden. Demnach muss Hundekot vom Besitzer eingesammelt und entweder in der Hausmülltonne oder den öffentlichen Abfallbehältern entsorgt werden.

Verstöße hiergegen können zur Anzeige gebracht und mit einer Geldbuße bestraft werden.

Eine kleine Schaufel und eine Plastiktüte sollten zur Standardausrüstung gehören, wenn ein Hund ausgeführt wird. Im Handel sind spezielle Hundesets erhältlich, mit denen die Kothaufen aufgenommen und beseitigt werden können. In jedem Fall sollte dies geschehen auf gefestigten Gehwegen, Grünflächen, Spiel-, Sport- und Bolzplätzen und landwirtschaftlich genutzten Wiesen.

Die Gemeinde Umkirch ruft alle Hundebesitzer und Hundebesitzerinnen auch in ihrem eigenen Interesse auf, der gesetzlichen Verpflichtung zur Entsorgung des Hundekots nachzukommen.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

JUBILÄRE der Gemeinde



02.10.1934	Herrn	Ewald	Galwas	85
04.10.1949	Frau	Christa Hyazintha	Graf	70
20.10.1934	Herrn	Ewald	Sacherer	85
31.10.1949	Herrn	Gerhard Rolf	Bender	70



ABFALLBESEITIGUNG

Zum Verschenken

- Orgel
Pflegewohngruppe am Mühlbach, Tel.-Nr. 07663/8969-228

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de



HALLEN-FREIBAD UMKIRCH WINTER-ÖFFNUNGSZEITEN

	Bad	Sauna	
Montag	geschlossen	geschlossen	
Dienstag	14-21 Uhr	14-21 Uhr	Damen
Mittwoch	14-21 Uhr	14-21 Uhr	Herren
Donnerstag	08-21 Uhr	08-21 Uhr	Damen
Freitag	geschlossen	14-21 Uhr	Gemischt
Samstag	13-17 Uhr	09-17 Uhr	Gemischt
Sonntag	08-16 Uhr	08-16 Uhr	Gemischt

Warmbadetag (30°C): Mittwoch & Donnerstag

Mundenhofer Weg 30 - 79224 Umkirch - ☎ (07665) 932 92 38
www.sport-freizeitbaeder.de



Gemeinde
Bücherei
Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

Dienstag: 15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch: 10.00 – 13.00 Uhr und
15.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag: 10.00 – 13.00 Uhr und
15.00 – 19.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag: 15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 – 19.00 Uhr

Der Buch-Tipp für unsere jungen Leserinnen und Leser

„Artus-König auf Camelot“ von Ilka Sokolowski

Die wohl berühmteste Legende um das heutige Großbritannien beginnt mit einem Stein, in dem ein Schwert steckt, das nur der zukünftige und wahre König Britanniens herausziehen kann. Viele große Ritter und Edelmänner versuchen nun ihr Glück, aber niemandem gelingt es außer dem fünfzehnjährigen Artus. Denn was bisher niemand, nicht einmal Artus selbst, wusste, ist, dass Artus der Sohn des großen verstorbenen Königs Uther Pendragon ist und dazu bestimmt wurde das zerstrittene Britannien zu einen und zu Frieden und Glück zu führen. Mit der Hilfe des großen Zauberers Merlin erhält er das magische Schwert Excalibur und zusammen mit den berühmten und edlen Rittern seiner Tafelrunde führt er so manch siegreiche Schlachten an und in Britannien kehrt bald wieder der Frieden ein. Doch als Merlin eines Tages spurlos verschwindet und Artus nicht mehr beraten kann, nimmt das Unheil seinen Lauf. Denn Artus' böse Schwester, Morgaine La Fay, erhebt sich, um ihrem Bruder den Thron zu entreißen und auch unter den Rittern der Tafelrunde bricht Streit aus, als deutlich wird, dass die Königin Guinevre und Artus bester Freund und Ritter Lancelot sich lieben.

Eine tragische Legende, die spannend nacherzählt und von wundervollen Illustrationen begleitet wird. Und als kleiner Wissenszusatz für die besonders Neugierigen unter euch, findet ihr kleine Infoboxen mit vielen spannenden Kommentaren rund um die Welt von keltischen Mythen, König Artus und seinen Rittern.

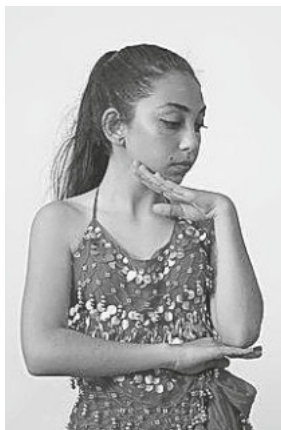
Gerstenberg Verlag | ISBN 978-3-8369-5613-0 | 16.95 € | Ab 9 Jahren



Volkshochschule Umkirch

79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1
Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539
E-Mail: vhs@umkirch.de

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,
zu folgenden Kursen gibt es noch freie Plätze:



301.610 Workshop Orientalischer Tanz für AnfängerInnen

Christine Hellstab

„Neugierig auf einen der ältesten Tänze der Welt?“

Der orientalische Tanz ist einer der weiblichsten Tänze überhaupt. Durch seine geschmeidigen und vielseitigen Bewegungen, ist er Balsam für Körper und Seele.

In diesem Kurs lernen Sie unabhängig von Alter, Figur oder tänzerischer Vorbildung, erste Grundschritte und einfache Tanzkombinationen kennen.“

Bitte mitbringen: bequeme Kleidung, Socken oder Schlappchen und ein Tuch für die Hüften

Sa, 05.10.2019, 12.00 - 14.00 Uhr

€ 15,-

Kultur- und Vereinshaus, 2. OG, Raum 33

100.001

Führung durch den Japanischen Garten

Isabella Bobeth



Ein Japanischer Garten ist nur aus der Geschichte und Kultur Japans erklärlich. Die Gedankenwelt Japans ist durch Shintoismus und Buddhismus geprägt. Die Ehrfurcht gegenüber der Natur, ihren Schönheiten und Urgewalten, spiegelt sich auch in den japanischen Gärten wider. Sie sollen auf kleinem und überschaubarem Raum das wiedergeben, was die Urgewalt geschaffen hat: Inseln im Meer, Steine im Wasser, bizarr wachsende Bäume. Alles Nebensächliche wird weggelassen. Im Japanischen Garten im Seepark finden wir auf nur 3.600 qm alle Elemente einer Naturlandschaft.

Zur Führung treffen wir uns vor dem Eingangstor zum Garten.

Sa, 05.10.2019, 14.00 - 14.45 Uhr

€ 5,-

Japanischer Garten Freiburg

Wir wünschen Ihnen viel Spaß bei den Veranstaltungen.

Ihre Team der VHS Umkirch
Birgit Lindner und Bianca Dürrmeier



Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
 Ansprechpartner: Simon Reuter u. Hannah Heinz-Fischer
 E-Mail: jugend-umkirch@web.de
 Facebook: Juze Umkirch
 Tel. 07665 972431; Handy 0151/58868287

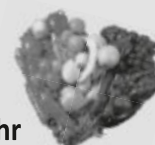
Öffnungszeiten Juze 30.09.- 04.10. 2019

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
15.00	15.00-20.00 Uhr offener Treff	15.00-17.30 Sport Jugendliche	15-18 Uhr Spielekiste	Feiertag geschlossen	Juze geschlossen
16.00					
17.00					
18.00		18.00-20.00 offener Treff Jugendliche			
19.00					
20.00					
21.00					



Umkircher Wochenmarkt

samstags
 von 7:30 - 12:30 Uhr
 auf dem **Gutshof**



Feuerwehr aktuell

Anstehende Termine

FAZ Einsatzübung, Montag 30.09. um 18:30 Uhr



Radfahrtraining in Hochstetten für die 4. Klassen

Wie jedes Schuljahr wird auch in diesem Jahr die Ausbildung für die 4. Klässler durchgeführt. Da wir, im Gegensatz zu den früheren Jahren, einen Termin ganz am Anfang bekamen, mussten die Kinder bisher noch nicht bei Kälte, Wind und Regen ihr Fahrtraining absolvieren.

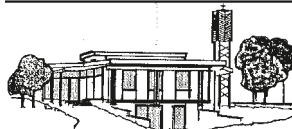
Bei herrlichem Wetter wurden die Tipps des Polizisten, Herrn Meisinger, umgesetzt – naja, weitgehend.

Zu Fuß wurden die Strecken abgegangen und die Verkehrssituationen geklärt. Umschauen nicht vergessen! Auf Verkehrsschilder achten! Den Gegenverkehr nicht vergessen! Die 8 Punkte beim Linksabbiegen wirklich durchführen! Immer wieder auf's Fahrrad und das Ganze ausprobieren. Da ja dort keine Autos fahren, sind Fehler zum Lernen da und es kann keinem etwas Schlimmes passieren.

Außer Herrn Meisinger waren noch Frau Wössner Herr Brieger dabei, die auch genau aufpassten, dass die „Fahrradfahrschüler“ keine Fehler machten. Zum Abschluss gab es noch ein Spiel, bei dem jeder drei Wäscheklammern an die Weste bekam. Bei jedem Fehler musste man eine Klammer an die Bremsleitung hängen. Nach drei Fehlern war man für's Fahren gesperrt und musste mit dem Rad zur „Tankstelle“ – der Lehrerin – laufen. Dort bekam man für jeden Fehler, den man erklären konnte, ein Klämmerchen an die Weste zurück. Einige Kinder kamen oft zum Tanken, manche gar nicht.

Es hat sehr viel Spaß gemacht und jetzt hoffen alle, dass sie den Radführerschein beim letzten Mal auch wirklich bekommen.

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
 Tel.: 07665 / 97 21 03
 Internet: www.ekiu.de
 e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

FIRST SUNDAY 2019

Gemeindefest

Herzliche Einladung
 zu unserem besonderen
 Gottesdienst immer
 am ersten Sonntag
 im Monat. Ab 10 Uhr.
 Am 6. Oktober als
 Erntedank-Familien-
 gottesdienst und mit
 Einführung von
 Gemeindediakonin
 Friederike Schilka.



6. Oktober

Erntedank

Familien-Gottesdienst

Evangelische Kirche Umkirch

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr

Pfarrer Eberhard Deusch: eberhard.deusch@ekiba.de

Gemeindediakonin Friederike Schilka:

friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Sonntag, 29.09.2019 - 15. So. n. Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Pfarrer Eberhard Deusch

Dienstag, 01.10.2019

19.30 Uhr Sitzung des Kirchengemeinderates

Erntedankfest am 06. Oktober 2019

Um unseren Erntedankaltar wieder schön schmücken zu können, freuen wir uns über Erntedankgaben. Wir werden daher am **Freitag, den 04. Oktober** von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr und am **Samstag, den 06. Oktober** von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr den Vorraum der Kirche öffnen, damit dort die Erntegaben abgestellt werden können.

Vielen Dank für Ihre Gaben!

Im Anschluss an den Erntedankfestgottesdienst wollen wir wie in den vergangenen Jahren ein **Gemeindefest** feiern. Hierzu laden wir recht herzlich ein. Über einen Beitrag zum Buffet freuen wir uns. Vielen Dank im Voraus fürs Mithelfen und Mitfeiern!!!

Sonntag, 06.10.2019 - 16. So. n. Trinitatis

10.00 Uhr FIRST SUNDAY - Familiengottesdienst zum Erntedank mit Einführung von Gemeindediakonin Friederike Schilka durch Dekan Rainer Heimbürger
Pfarrer Eberhard Deusch
Im Anschluss laden wir recht herzlich zum **Gemeindefest** ein!

Wochenspruch

Alle eure Sorge werft auf ihn; denn er sorgt für euch.
1. Petrus 5,7

Es begrüßt Sie Ihr Pfarrer Eberhard Deusch und der Kirchengemeinderat.

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665/1728
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de

**Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch**

Tel. 07665 9471416 – Fax 07665 94768-39 – E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de
Homepage: www.kath-MarGot.de

KONTAKTSTELLE UMKIRCH:

Pfarrsekretärin Irmgard Reich

ÖFFNUNGSZEIT: Freitag, 9-11 Uhr

Gottesdienste

Samstag, 28.09.

18:30 **Eucharistiefeier** zum Caritassonntag, mitgestaltet vom Kirchenchor anschließend Stehempfang vor der Kirche (Gottenheim)

Sonntag, 29.09.

09:00 **Eucharistiefeier** (Eichstetten)

10:30 **Eucharistiefeier** zum Caritassonntag mit Verabschiedung von Vikar Martin Heine, anschl. Pfarrhock (Hugstetten)

14:00 **Taufe** von Luca Mateo Maier (Holzhausen)

14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)

18:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)

Montag, 30.09.

19:00 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)

Dienstag, 01.10.

07:00 **Laudes** (Hugstetten)

09:00 **Andacht** (Umkirch)

16:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Seniorenheim)

19:00 **Rosenkranz** für den Frieden in der Welt und in den Anliegen der Seelsorgeeinheit (Hugstetten)

Mittwoch, 02.10.

06:45 **Gebet in Stille** (Bötzingen, Haus Inigo)

19:00 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

Donnerstag, 03.10.

16:00 **Gottesdienst** (Hugstetten, Pflegeheim)

19:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

19:00 **Rosenkranz** mit Gebet um die geistlichen Berufe (Hugstetten)

Freitag, 04.10.

19:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

Samstag, 05.10.

18:30 **Eucharistiefeier** zum Erntedank, anschl. gemütliches Beisammensein vor der Kirche (Neuershausen)

Sonntag, 06.10.

09:00 **Eucharistiefeier** zum Erntedank mitgestaltet vom ökumenischen Singkreis (Buchheim)

10:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)

10:30 **Wort-Gottes-Feier** zum Erntedank, anschl. gemütliches Beisammensein (Holzhausen)

10:30 **Eucharistiefeier** zum Erntedank (Hugstetten)

11:45 **Taufe** von Leana Mailin Häßig und Anthea Stadelmann (Bötzingen)

14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)

18:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)

Die ausführliche Gottesdienstordnung, Berichte, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Öffnungszeiten unserer Pfarrbüros finden Sie im aktuellen Pfarrbrief bzw. auf unserer Homepage unter **www.kath-MarGot.de**

HERZLICHE EINLADUNG**zu den Gottesdiensten zum Caritassonntag**

An den Wochenenden 28.9. und 29.9.2019 feiert die Seelsorgeeinheit March-Gottenheim die Gottesdienste zum diesjährigen Jahresthema der Caritas „Sozial braucht Digital“.

Gerade in sozialen Bereichen bietet die Digitalisierung viele Chancen aber gleichzeitig weckt sie auch Befürchtungen und Ängste. Viele fühlen sich durch die Geschwindigkeit der Entwick-

lung überfordert und abgehängt. Die Caritas-Kampagne lädt zur Auseinandersetzung rund um das Thema „Digitalisierung“ ein und zeigt auch wie diese bewusst gestaltet werden kann. Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Caritasverbandes für den Landkreis Brsg. Hochschwarzwald werden in den Gottesdiensten über Ihre Arbeit und was Digitalisierung für Sie bedeutet, berichten.

Die Gottesdienste mit Caritaskollekte, die der Sachausschuss Caritas der SE March-Gottenheim vorbereitet hat, sind Am Samstag, den 28.9.2019, 18.30 Uhr in Gottenheim, musikalisch mitgestaltet vom Kirchenchor Gottenheim und Am Sonntag, den 29.9.2019, 10.30 Uhr in Hugstetten. Ebenso herzliche Einladung zum anschließend stattfindenden Pfarrfest rund um die Kirche in Hugstetten. Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein und gute Begegnungen mit Ihnen. Für Essen und Getränke ist bestens gesorgt.
Für den Sachausschuss Caritas: Rita Fürderer

BIBEL TEILEN – GLAUBEN TEILEN – LEBEN TEILEN

Das „Bibelteilen“ wurde in Südafrika für christliche Gemeinschaften entwickelt, um das Wort Gottes in das Leben hereinzuholen. Im gemeinsamen Hören auf und Sprechen über Gottes Wort entwickelt sich das Bewusstsein selbst Kirche zu sein und am je eigenen Platz – mitten in der Welt – Zeuge für Gottes Liebe zu sein. Wir laden Sie herzlich ein mit anderen zusammen in der Bibel zu lesen und die Schriftstelle zu betrachten. Schenken Sie sich die Zeit, und begeben wir uns auf die Spurensuche nach dem Wort Gottes.

Herzliche Einladung zum Treffen

am Mittwoch, 9. Oktober, 20:00 Uhr / Bitte Bibel mitbringen
in Eichstetten/Pfarrsaal St. Jakobus

„Mission heißt, die christliche Botschaft weitergeben und Zeugnis geben von dem, was mich erfüllt.“ (Notburga Greulich)
Klemens Rodemann



Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Nächsten Dienstag gibt es wieder den

Männerstammtisch

im Seniorentreff. Alle Männer sind herzlich eingeladen, ein paar unterhaltsame Stunden mit uns zu erleben.

Termin; Dienstag, 1. Oktober ab 15.00 Uhr

Bernhard Kenk und Arnold Lehmann mit dem Team vom Seniorentreff

Nicht vergessen:

Heute findet unser Herbstfest statt.

Wann und wo: **Ab 17.00 Uhr im Seniorentreff**, Hauptstr. 7.

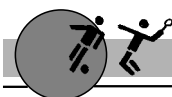
Verbringen Sie ein paar unterhaltsame Stunden bei Flammenkuchen und Neuem Süßen, sowie bei musikalischer Unterhaltung mit Eberhard Schleier.

Am Dienstag kommender Woche ist unser nächster

Männerstammtisch

Termin: Dienstag, 1. Oktober 2019 ab 15.00 Uhr

Ort. Seniorentreff, Hauptstr. 7



AUS DEN VEREINEN



Musikverein Umkirch

Kooperation Schule - Verein

Ab Oktober beginnen die neuen Kurse im KIZ. Wir freuen uns, dass wir den Kindern im KIZ unter der Leitung von **Carolyn Weimer** folgende Kurse am Montag anbieten können:

9.30 - 10.15 Uhr „Musikwerkstatt“ für 3-4jährige

10.30 - 11.15 Uhr „Musikwerkstatt“ für 5-6jährige

12.20 Uhr (6. Std.) „Cajon-AG“ für die 1./2. Klassen



Carolyn Weimer verfügt über ein abgeschlossenes Studium der Schulmusik, Cello im Hauptfach, Elementare Musikpädagogik, sowie Französisch. Sie hat bereits mehrere Kurse im KIZ geleitet und auch in anderen pädagogischen Einrichtungen Streicherklassen und Kindergruppen geleitet.

Alle relevanten Informationen rund um die Anmeldung werden über die KIZ-App bereitgestellt oder sind auch auf der Home-

page des Musikvereins abrufbar (www.musikverein-umkirch.de). Wir bitten um eine Anmeldung bis zum 30. September. Der erste Kurstag ist Montag, der 7. Oktober 2019.

Herbstmarkt

Am morgigen Samstag sorgt das Blechbläserensemble „Brass‘ Five“ für musikalische Unterhaltung auf dem Herbstmarkt. Auch ein kulinarisches Angebot hält der Musikverein bereit und bietet Aktivitäten für die Jüngsten. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!
Ihr MVU



Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de

www.drk-umkirch.de

Senioren-gymnastik, montags 9.30 Uhr,
Rot-Kreuz-Raum

8565 u. 6225

Senioren-gymnastik, mittwochs 9.30 Uhr,
Rot-Kreuz-Raum Gutshof, Hauptstr. 3

8565 u. 99445

Seniorenwassergymnastik, donnerstags
9.00 Uhr u. 9.50 Uhr, Aquafit

**015776444133
u. 07667/6225**

Tanzkreis ab 50, freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal

0761 445464

Bewegungstreff im Freien,
donnerstags 16.30 Uhr, Gutshofplatz,
danach Radfahren oder Spaziergang

7468 u. 6347

Gemeinsam Kochen und Essen

7213

Gedächtnistraining, dienstags 10.00 Uhr,
Rotkreuzraum

0176-72185227

Fitness Gymnastik für Seniorinnen und Senioren

Bewegung bis ins Alter mit Musik.
Mit neuem Schwung zu mehr Lebensfreude.
Die Übungen in lockerer Atmosphäre berücksichtigen alle Körperregionen. Sie dienen der Lockerung, Dehnung Mobilisation, Stabilisierung und Kräftigung.
Die Gymnastik kann somit helfen, Stürze zu vermeiden.

Neue Teilnehmer/innen sind herzlich willkommen, der Neueinstieg ist jederzeit möglich.
Es sind noch einige Plätze frei.

Wo: Rot-Kreuz-Raum im Feuerwehrhaus
Wann: mittwochs von 9.30- 10.30 Uhr
Leitung und Information bei den Übungsleiterinnen:
Christel Graf Tel. 6225
Thekla Tröscher Tel. 8565
Günter Augsten Tel. 99445

Erste Hilfe Kurs in Umkirch

Samstag, 26. Oktober 2019, 8.30- 17.00 Uhr DRK-Raum
Näheres im nächsten Gemeindeblatt.
Ihr Rotes Kreuz Umkirch



Judo Sportzentrum Umkirch

Judo für Kinder 5 - 7 Jahre:

Donnerstag von 16.45 - 17.45 Uhr
Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder 8 - 11 Jahre:

Donnerstag von 18.00 - 19.30 Uhr
Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder und Jugendliche ab 11 Jahre:

Montag 18.00 - 19.30 Uhr
Trainerin: Caroline Neuwöhner

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 15 Jahre):

Montag und Freitag von 20.00 - 21.30 Uhr
Trainer: Dietmar Meiser
Ansprechpartner des JSC Umkirch:
Cheftrainer: Fredy Herz, Telefon 07665-6374,
E-Mail: fredyherz@bairbi.de
1. Vorsitzende: Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425,
E-Mail: clacord@web.de

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage:
www.jsc-umkirch.de

SommerFerienProgramm 2019

Seit vielen Jahren beteiligen wir uns am SommerFerienProgramm der Gemeinde Umkirch.
Unser Ziel ist immer das gleiche der Waldklettergarten in Kenzingen – ein echter Dauerbrenner.
Mit 13 Kindern aus Umkirch starteten wir am 21. August 2019 in den Klettergarten.
Viele Parcours und abenteuerliche Brücken, Übergänge, Tarzansprünge, Kletternetze - Jeder kam auf seine Kosten.

Uns hat es auch dieses Jahr wieder Spaß gemacht. Ein Dankeschön auch an Hannah vom Jugendzentrum. Sie hat uns dieses Jahr im Klettergarten tatkräftig unterstützt. Die Kinder waren sehr mutig und diszipliniert - eine tolle Gruppe. Wir freuen uns auf 2020.



Die Judokas vom JSC Umkirch



Karatezentrum Freiburg

Trainingszeiten im Karate Centrum

Karate für Kinder 5 - 11 Jahre

Montag und Mittwoch von 17:00 – 18:00 Uhr

Karate für Kinder und Jugendliche ab 12 Jahre

Montag und Mittwoch von 18:00 – 19:00 Uhr

Karate für Jugendliche und Erwachsene (ab 16 Jahre)

Dienstag und Donnerstag von 19:45 – 21:00 Uhr, Mittwoch von 20:00 – 21:30 Uhr

Ein „Schnuppertraining“ ist jederzeit möglich!

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage
www.karate-centrum-freiburg.de

Kontakt: Karate Centrum Freiburg, Im Kirchenhürstle 1,
79224 Umkirch, karate-centrum-freiburg@gmx.de

SOZIALVERBAND



Ortsverband Umkirch

Der Ortsverband informiert:

VdK-Mitwirkung auf Vertrauensleute-Seminar in Bad Boll

Um „Gesundheit und Teilhabe“ dreht sich vom 16. bis 18. Oktober 2019 die traditionelle Schulung der Evangelischen Akademie Bad Boll für Schwerbehindertenvertreter von Betrieben, Behörden, Schulen und Kirchen. Auch dieses Jahr fungiert der Sozialverband VdK Baden-Württemberg als Kooperationspartner der Tagung und wirkt aktiv am Programm mit. 2019 veranstalten dort VdK-Abteilungsleiter Sozialpolitik Stefan Pfeil und VdK-Vertrauensleute-Landesobmann Joachim Steck einen Workshop zum Themenkomplex Antrag, Widerspruch und Klage im Sozialrecht sowie zum Gleichstellungsverfahren. Außerdem wird VdK-Landeschef Roland Sing vor dem Plenum sprechen. Weitere Informationen und Online-Anmeldung zum kostenpflichtigen Seminar unter www.ev-akademie-boll.de im Internet. Anmeldeschluss ist der 26. September 2019.

Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch

- **VdK – Ortsverband Umkirch, An den Stockmatten 2**
- **D-79350 Sexau, Tel. 07665-972288**
- **Email: arnold.lehmann@VdK-Umkirch.de**
- **<http://www.VdK-Umkirch.de> | <mailto:info@VdK-Umkirch.de>**



Schräg un Lutt Guggemusik Umkirch e.V.

-- GUGGE UMKIRCH SUCHT--

Möchtest Du auch schon lange aktiv an der Fasnet teilnehmen und bist mindestens 16 Jahre alt, dann bist Du genau richtig bei der Gugge Schräg un Lutt Umkirch. Eine musikalische Vorbildung ist wünschenswert aber nicht zwingend erforderlich. Melde Dich einfach unter: info@gugge-umkirch.de
Gugge Schräg un Lutt Umkirch e.V.



VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de



VfR-Jugend-Fußball

Spielergebnisse unserer Jugendmannschaften:

Mi, 18.09.

D-Junioren | Bezirkspokal
SG Simonswald D – JFV Tuniberg D1 0:5

Sa, 21.09.

B-Junioren | Bezirksliga
JFV Tuniberg B1 – Spvgg. Gundelfingen/Wildtal B 1:0

C-Junioren | Kreisklasse

Alem. Freiburg Zähringen C2 – JFV Tuniberg C2 9:2

D-Junioren | Bezirksliga

SG Auggen D – JFV Tuniberg D1 1:5

So, 22.09.

C-Junioren | Bezirksliga
SG Markgräflerland C1 – JFV Tuniberg C1 1:3



Auswärtsspiel der C2-Junioren in FR-Zähringen

Die nächsten Spiele:

Fr, 27.09.

17:30 SG Prechtal/Oberprechtal E3 – JFV Tuniberg E4
17:30 JFV Tuniberg E2 – SG Hartheim E1 (in Waltershofen)
17:45 JFV Tuniberg D3 – FT 1844 Freiburg D4 (in Opfingen)
18:00 JFV Tuniberg C1 – SG Ihringen C1 (in Umkirch)
18:00 Polizei-SV Freiburg E2 – JFV Tuniberg E3
19:00 JFV Tuniberg C2 – JFV Freiburg-Ost C2 (in Opfingen)

Sa, 28.09.

10:00 JFV Tuniberg E1 – Polizei-SV Freiburg E1 (in Umkirch)
10:00 JFV Tuniberg E5 – PTSV Jahn Freiburg E4 (in Opfingen)
11:15 JFV Tuniberg D1 – SvO Rieselfeld D1 (in Opfingen)
13:00 JFV Tuniberg A – SG Hartheim A (in Opfingen)
15:00 JFV Tuniberg B2 – SG Auggen B2 (in Opfingen)

So, 29.09.

12:00 SG Kiechlinsbergen B – JFV Tuniberg B1
14:15 SF Eintracht Freiburg E4 – JFV Tuniberg E6



Wanderfreunde Umkirch

Treff zur nächsten Wanderung

am **Mittwoch, 2. Oktober 2019**

Abfahrtszeiten

Linie 32

Gruppe 1

Normale Strecke

Gruppe 2

kurze Strecke

Haltestelle Adler,	8.34 Uhr	9.18 Uhr
Ab Paduaallee	8.46 Uhr	9.34 Uhr
An FR - Hbf.	8.55 Uhr	9.43 Uhr
Ab FR – Hbf. m. DB		
Richtung Seebrugg	9.10 Uhr	10.10 Uhr
Bis Bärental bzw. Schluchsee (aus Gleis 7)		

Ab hier Wanderungen wie folgt:

Gruppe 1 Ausstieg Bahnhof Schluchsee

Normale Strecke ca. 8 km Führung Edda

Ab hier über Seeuferweg – Aha zum Windgfällweiher ebener Weg

Gruppe 2 Ausstieg Bahnhof Bärental

Kurze Strecke ca. 4 km Führung Helmut

Wanderung am EKZ vorbei durch den Wald nach Altglashütten und weiter zum Windgfällweiher **kleiner Ab- u. Aufstieg**

Wir kehren alle im Seehof am Windgfällweiher ein.

Nach dem Essen zum Bahnhof Altglashütten ca. 1 km

Auf eine zahlreiche Beteiligung freuen wir uns, und hoffen auf gutes Wetter,

Eure Wanderfreunde

Edda und Helmut

GRÜNDÜNGUNG

Nach der Ernte braucht der Boden noch einmal Nährstoffe. Sie verbessern Ihren Gartenboden, indem Sie grüne Pflanzen und angewelktes Pflanzenmaterial, z.B. Stroh, in den Boden einarbeiten. Gründüngung unterstützt die Bildung von Humus und wirkt gegen Bodenerosion und Unkraut. Lebewesen im Boden schöpfen aus der organischen Masse Nahrung. Tipp: Sie können extra für diesen Zweck Bienenfreund, Raps, Klee oder Ölrettich anpflanzen.

GRÜNER
DAUMEN

Di, 01.10.

18:00 FC Freiburg-St. Georgen C1 – JfV Tuniberg C1

18:30 JfV Tuniberg A – SG Hartheim A (Bezirkspokalspiel in Opfingen)

Do, 03.10.

12:30 SG Oberried B – JfV Tuniberg B1 (Bezirkspokalspiel)

Fr, 04.10.

18:00 SV Blau-Weiss Wiehre Freiburg E – JfV Tuniberg E1

**VfR-Abteilung Volleyball****1. Mannschaft (Dritte Liga)****Der Tabellenführer kommt!**

Ergebnis und Bericht vom letzten Wochenende

TG Bad Soden – VfR Umkirch 3:0 (25:19, 25:20, 25:16)

Vergangenen Samstag reisten die Volleyballerinnen des VfR Umkirch zum ersten Auswärtsspiel der Saison nach Bad Soden. Trotz intensiven und motivierten Trainingseinheiten fehlte der schwungvolle Einstieg in das Spiel. Von Anfang an fanden die Volleyballerinnen aus Bad Soden souverän in ihr Spiel, während die Umkircherinnen sich noch einzuspielen schienen. Die konstant starken Aufschläge setzten das Team unter Druck und das schnelle Spiel der gegnerischen Zuspielerinnen erschwerten die Blockarbeit und Feldabwehr. Eine unsichere Ausstrahlung und viele Eigenfehler führten zum Satzverlust von 19:25.

Im 2. Satz startete der VfR konsequenter. Mit Aufschlagfehlern der Gegner und starken Angriffen von der Diagonalen Gundula Schirmer und der Außenangreiferin Sophia Bär, erkämpfte das Team einen Punktestand von 17:17. Endlich entstand Dynamik im Umkircher Spiel und allen voran zeigte Libera Julia Steinert ihr Talent als Annahme-Abwehr-Spezialistin. Schlussendlich war Bad Soden jedoch konzentrierter und gewann den Satz mit 20:25.

Trainerteam Julian Hamacher und Julia Müllerschön entschieden sich für einen Aufstellungswechsel im 3. Satz mit Lisanne Majovski auf Außen, die Ruhe in die Umkircher Annahme brachte. Trotzdem konnte das Team nicht an die Leistung vom 2. Satz anschließen. Sowohl Abwehr als auch Block präsentierten sich spiegelbildlich zum 1. Satz. Am Ende verkaufte sich der VfR unter seinem Wert und gab auch den letzten Satz zu 16:25 an das starke Team aus Bad Soden.

Die Fahrtzeit in Relation zur Spielzeit war definitiv nicht gerechtfertigt, aber das Team lässt den Kopf nicht hängen! Nach diesem Spiel weiß die Mannschaft auf jeden Fall woran sie arbeiten muss. Diesen Samstag begrüßen wir den Meister der letzten Saison und momentanen Spitzenreiter SV Sinsheim deshalb brauchen wir dringend die lautstarke Unterstützung vieler Zuschauer. Wir freuen uns auf euch.

Samstag, 28.9.2019 19.30 Uhr Neue Sporthalle Opfingen
VfR Umkirch – SV Sinsheim

**MUSIKSCHULE IM BREISGAU e.V.****Theater - Musik - Theater**

Hat Ihr Kind Freude daran sich in verschiedene Rollen zu verwandeln...

Neuer Theaterkurs ab dem Samstag, 19. Oktober 2019

Die Erfahrung der Rollenwechsel fördert das Selbstbewusstsein, stärkt die Persönlichkeit und hilft Ihrem Kind sich auf neue, ungewohnte Situationen einzustellen.

In diesem wöchentlichen Theaterkurs werden die Grundlagen des Theaterspiels vermittelt. Das soziale Miteinander wird wie

nebenbei gestärkt und Unsicherheit spielerisch Stück für Stück überwunden.

Mit viel Spaß wird auf der Basis eines Märchens ein Theaterstück kreiert. Da die Ideen der Kinder aufgegriffen werden, kann das Märchen verändert werden oder eine ganz neue Geschichte entstehen. Hierbei darf auch gesungen, getanzt oder musiziert werden.

Der Höhepunkt des Kurses bildet eine Abschlussvorstellung, des „erarbeiteten“ Stücks, zu der Sie liebe Eltern, sowie auch Geschwister, Verwandte, Freunde und Bekannte herzlich eingeladen sind.

Die Gruppengröße beträgt 5 bis 10 Kinder, der Kurs ist für Kinder zwischen **7 und 11 Jahren** geeignet.

Der Kurs **beginnt am Samstag, 19. Oktober 2019** in der Geschäftsstelle der Musikschule und findet 8-mal **von 10 - 12.30 Uhr** statt. Die Termine können Sie unserer Homepage entnehmen. Die Kursgebühr beträgt € 186,-.

Die **verbindliche Anmeldung** muss schriftlich bis spätestens am **14. Oktober 2019** über die Musikschule im Breisgau erfolgen. Bringen Sie bitte mit: bequeme Kleidung, leichte Turnschlappen oder Stoppersocken sowie etwas zum Trinken.

Kontakt:

Musikschule im Breisgau

Geschäftsstelle - Vörsstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen

www.musikschule-breisgau.de

info@musikschule-breisgau.de

Tel: 0761 589891

**SONSTIGES**
ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

STEUERKANZLEI WITTEK

Steuerberater

Guico Wittek
Dipl.-Betriebswirt (FH)
Hauptstrasse 41

79356 Eichstetten

Freier Mitarbeiter

Claus Bährle
Dipl.-Finanzwirt (FH)

Fon 07663 / 913 7250

Fax 07663 / 913 7259

www.steuerberatung-wittek.de

Bauplatz dringend zu kaufen gesucht!

Gerne auch ein Teil- oder Abrissgrundstück.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 01 78 / 6 54 01 52
E-Mail: bernhard.klima@t-online.de

Wir suchen zum Sofortkauf:

Baugrundstück, Einfamilienhaus, Doppelhaus,
Reihenhaus, Mehrfamilienhaus oder Eigentumswohnung

SÜDBAU - Telefon 07681 - 20 92 886

info@suedbau-freiburg.de

aufundweg zu
den schönsten Zielen
der Welt



Silvester-Flussreise Holland & Belgien mit MS Treasures

28.12.19 - 03.01.2020

inkl. Bustransfer zum Schiff

Reisepreis: p.P. ab €

in der 2-Bett-Außenkabine, Vollpension an Bord inkl.

Exklusives Deluxe Schiff mit luxuriöser Ausstattung
Holland und Belgien auf die schönste Art erleben
Große Silvesterparty an Bord in Brüssel

Bequem zum
Schiff und zurück

Ausführliche Infos: www.primo.globalis.de

Oder fordern Sie einfach unseren Sonderprospekt an!

Reisebüro Meersburg • Daisendorferstr. 34 • 88709 Meersburg
Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22 • Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0
E-Mail: info@aufundweg.net • internet: www.aufundweg.net

Laufend Immobilien gesucht!

Für Anbieter völlig kostenfrei!

(Seit 1995)

FR-Waltershofen: MFH, 8 Whgn. 538 m² Wfl.,
Mieteinnahmen 45.000 €/a, Erbpacht, für 1,4 Mio. €
March-Hugstetten: 1-2-FH, sanierungsbed., 265 m² Grdst.,
379.000.- €
Frankreich: Apt/Provence, Altstadtthaus, 220 m² Wfl./Nzfl.
295.000.- €
Zell i.W.: Wald mit Wochenendhaus, 33 a, KP 159.000.- €

Joachim Weber Immobilien
www.weberswohnmwelt.de

Tel.: 0 76 65 / 94 00 93
info@weberswohnmwelt.de



Kurse: Achtsame Bewegung/Entspannung

Professionelle Anleitung durch Dr. Dipl.-Psych. Linda Zimmermann,
Beginn: 21.10. - 02.12.2019, 7 x montags in Kleingruppe von 7 TN, Bötzingen.

Kurs 1: 18.30 Uhr - 19.30 Uhr: Achtsame Bewegung in der NATUR,
Kurs 2: 19.30 Uhr - 20.30 Uhr: Entspannung in Physiotherapie-Praxis

Anmeldung und Infos unter
0176 - 21 98 65 45, info@moving-concept.de

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Pass-, und Bewerbungsbilder

Fotostudio Seehstern, Rieselfeldallee 31
79111 Freiburg, www.fotostudio-seehstern.de
0761 - 766 49 96 - kostenloser Parkplatz vor der Tür.

HOTEL HEUBODEN, Umkirch

sucht **Zimmermädchen**

Arbeitszeit von 9.00 - 13.00 Uhr, auf 450 €-Basis
sowie **Aushilfe für Rezeption** (gerne auch Studenten)
für sonntags, Arbeitszeit von 15.00 - 21.00 Uhr, gesucht.
Tel.: 07665-50090 oder info@hotel-heuboden.de

Engagierte MFA oder Azubi zum 1.12.19 oder
später gesucht.



Dr. med Gabriele Gutmann

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Industriestraße 1b, 79232 March

Tel: 07665 1702 oder praxis.gutmann@online.de

GRUNDSTÜCKE

in allen Größen gesucht.
Gerne auch Hofanlagen und Althäuser.
Wir zahlen sofort!

HEIWOG Wohnungsbau GmbH

Am Alamannenfeld 4

79189 Bad Krozingen

07633/12090 | www.heiwog.de

ANZEIGEN Kalkulator

Wenn es
schnell gehen muss

**EINFACH
ONLINE
BUCHEN**

Keine Zeit? Kein Problem!

Einfach Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

So schnell können Sie Ihre Anzeige buchen.

www.primo-stockach.de



BUNDESPOLIZEI

Benefizkonzert des Bundespolizeiorchesters München

zugunsten der Bötzinger Tagespflegeeinrichtung der Sozialstation Nördlicher Breisgau



Sa. 12.10.

Beginn: 19 Uhr | Einlass: 18 Uhr

Adam-Treiber-Sporthalle Bötzingen, Hauptstraße 15

Vorverkauf: 10,00 € / Abendkasse: 12,50 €

Veranstalter: Gemeinde Bötzingen und Bundespolizeiinspektion Weil am Rhein

Vorverkaufsstellen: Schreibwaren Sexauer, WG Bötzingen und Gemeindekasse

Bewirtung durch den Musikverein Bötzingen



Weitere Informationen zur Veranstaltung unter www.boetzingen.de

TATZMANIA

LÖFFINGEN



EINE DER GRÖßTEN

„RAUBTIERANLAGEN“

E U R O P A S

„ATEMBERAUBENDE TIERE“

LÖWEN | **TIGER**
WALLABYS | WÖLFE | ZEBRAS | WAPITIS



...UND VIELE MEHR

„AUFREGENDE ATTRAKTIONEN“

EAGLE FLY | ACHTERBAHN | PANORAMA FREEFALL TOWER |
WELLENREITER | AFRICAN SPIN



TatzmaniaLoeffingen

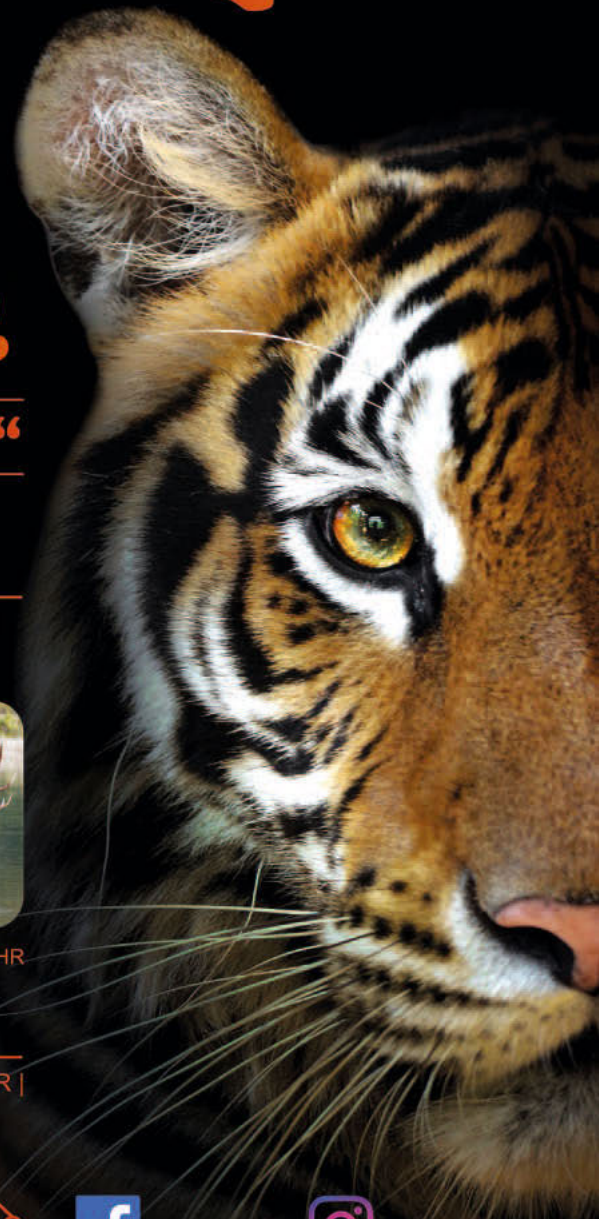


tatzmanialoeffingen

Z O O & F R E I Z E I T P A R K

WWW.TATZMANIA.COM

WILDPARK 1 | 79843 LÖFFINGEN | TEL.: 07654 / 8068144



Ludwig Figlestahler

Bestattungsdienst

† Überführung / Abholung
† Aufgeben der Todesanzeige
† individuelle Betreuung

† Erledigung aller Formalitäten
† Organisation der Beerdigung
† Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

*** BERATEN * KAUFEN ***
*** VERKAUFEN ***

Wir sind für Fragen rund um
die Immobilie für Sie da.



www.holtz-immobilien.de

Ihr Ansprechpartner:
Rudi Dölter 07 61 - 21 48 07 37



DR. PETER UNMÜBIG

FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT



Hilfe beim Abgasskandal!

- ◆ Fahrzeugrückgabe...?
- ◆ Ausgleich für Wertverlust...?
- ◆ Schadenersatz...?

Machen Sie Ihr Recht zu Geld – Verjährung droht!

Vogesenstr. 28 ◆ 79194 Gundelfingen
Tel. 0761/40 00 78 0 ◆ Sekretariat 0761/55 50 55
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu

WINTER

● Solar
● Sanitär
● Heizung
● Blecherei
● Kundendienst

Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 07665 22 05
Telefax 07665 40727
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@online.de

Hercher's Weintage

27. September – 30. September 2019

Freitag ab 18.°° Uhr Samstag ab 16.°° Uhr
Sonntag ab 11.°° Uhr Montag ab 17.°° Uhr

Neuer Süßer, Zwiebelkuchen, Flammenkuchen,
Schlachtplatte / Kesselfleisch



Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Hercher

St. Elisabethenstr. 1 * 79112 FR-Waltershofen * Tel.: 07665/54 04



NATÜRLICH

Adalbert Fallert
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Fallert-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-fallert.de

Seit über 25 Jahren erfolgreich!

Holz ist Müller schön !!

www.schreinerei-muellerschoen.de

energie
in ihrer schönsten
form

hagios

elektro technik design

hagios Electronic Anlagen GmbH · 07665 6969 · www.hagios.de

BESUCHEN SIE UNS AUF DER DREILANDMESSE IN RHEINFELDEN STAND F126

Ab 16 Jahren Aixam fahren

mit Mopedschein AM

auch **Elektro**

Führerscheinfrei



D-Truck



Coupe GTI



Charly mit Heizung



Leichtmobile
Tullastraße 6
79341 Kenzingen

07644-92179-21 Fax: -20 · www.leichtmobile.de



- **Polizeiposten March-Buchheim,**
Hauptstr. 3 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
■ **Polizeirevier Breisach,**
Müllheimerstr. 1 07667 9117-0

- **Polizei** 110
■ **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619

- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222

- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Freib. 0761 27043000
Zentrale: 0761 27020690

- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240

- **Notdienst Bauhof**
Wasser - Wasserversorgung
Umkirch GmbH
Bereitschaftsnummer 07665 7896

- **Strom & Gas -**
Gemeindewerke Umkirch GmbH
Kundenservice 505-404
■ **24 h Bereitschafts- und Entstördienst**
Verbundwarte badenova
(kostenlos) 0800 2767767

- **Taxi Stern** 1212
■ **Taxi Schätzle** 7397

- **Ozon** 0761 77555

- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf-
und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr,
an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr

- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
■ **Notfallpraxis für Erwachsene** 116 117
■ **Notfallpraxis für Kinder** 0180 6076111

- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**
0180 3222 555-41

- **Tierärztlicher**
Notfalldienst 0761 72266

■ Apotheken

- Samstag, 28.09.2019:**
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C,
79206 Breisach, Tel.: 07667 - 94 20 55
Sonntag, 29.09.2019:
Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8,
79353 Bahligen, Tel.: 07663 - 26 41
Montag, 30.09.2019:
St. Martins-Apotheke Hochdorf, Fuhrmannsgasse 1,
79108 Freiburg, Tel.: 07665 - 28 24
Dienstag, 01.10.2019:
Sonnenberg-Apotheke Opfingen, Freiburger Str. 8,
79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 15 52
Mittwoch, 02.10.2019:
Stadt-Apotheke, Neutorstr. 2,
79206 Breisach, Tel.: 07667 - 2 18
Donnerstag, 03.10.2019:
Rebital-Apotheke Tiengen, Im Maierbrühl 3,
79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 91 07 00
Freitag, 04.10.2019:
Franziskaner-Apotheke Oberrimsingen, Großgasse 2,
79206 Breisach, Tel.: 07664 - 40 87 14
Samstag, 05.10.2019:
Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9,
79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26
Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

- **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

- **Ökumenischer Seniorentreff**
Hauptstraße 7
jeden Donnerstag ab 15.00 Uhr, jeden ersten
Dienstag im Monat Herrenstammtisch,
mittwochs Veranstaltungen lt. Jahresprogramm
und Mitteilungen im Nachrichtenblatt

- **Tageselternverein**
Orte für Kinder Gundelfingen
und Freiburger Umland e.V.
Vörstetter Str. 3, 79194 Gundelfingen
Fax: 0761 5899910, 0761 5899908
kontakt@tageselternverein-gundelfingen.de
Sprechzeiten: Mo/Mi/Fr 10.00 - 12.00 Uhr
Mi 15.00 - 17.00 Uhr

- **Caritasverband**
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwanger-**
schaft, Geburt ...
Ihre Familie braucht Unterstützung ?
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
■ **Integrationsfachdienst**
Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,
Fax 0761 36894-455, 0761 36894-500
ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung

- **Sozialverband VdK**
- Ortsverband Umkirch
Interessenvertretung gegenüber der Politik und
den Sozialgerichten.
An den Stockmatten 2,
79350 Sexau, 07641 9677627
Fax: 07641 9679314
www.VdK-Umkirch.de
Email: info@VdK-Umkirch.de
Ansprechpartner: Peter Schneble

- **Beratungsstelle für ältere**
Menschen u. deren Angehörige
Beratung in allen Fragen der ambulanten
Altenhilfe, Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen 07663 9148835

- **Kirchliche Sozialstation**
Nördlicher Breisgau e.V.
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220
Häusliche Alten- u. Krankenpflege -
Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“
■ **Sprechstunde für Angehörige**
von Menschen mit Demenz 07663 8969-260
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

- **Sozialstation Dreisam gGmbH**
Hugstetterstrasse 4, 79224 Umkirch
Tel.: 07665/9473888, Fax: 07665/9473889
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Intensiv-
und Palliativpflege, Tagespflege, Nachtpflege

- **AGJ - Fachstelle für**
Wohnraumsicherung Umkirch
Beratung bei Problemen/Mieter+Vermieter
freitags, 09:00 bis 11:00 Uhr,
Rathaus Umkirch, Zi. 1 07631 3661420

- **Selbstverantwortete Pflegewohn-**
gruppe Haus am Mühlbach
Hauptstraße 22 07663 8969 228
pflegewohngruppe-umkirch.de
pflegewohngruppe-umkirch@online.de

- **Deutsches Rotes Kreuz**
Ortsverein Umkirch
E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für 6499
kranke, ältere und behinderte Mitbürger 5290533
■ Aktivierender Hausbesuch 6665+017672185227

- **Musikschule im Breisgau e.V.**
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

- **Gemeindebücherei Umkirch**
Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920
Di. 15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 -
19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr

- **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma**
Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665
7982, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet.
Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt
ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Be-
stattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabspra-
chen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch
ausschließlich über Bestattungen Meier.

- **Hospizgruppe Umkirch**
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden
und deren Angehörigen 0151 24125533

- **AWO Seniorenwohnanlage**
„Am Herrenwädele“
und AWO Stützpunkt Umkirch
Hausleitung Frau Biewer-Block
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr,
des Rathauses: Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr,
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr,
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr
Bürgerbüro: Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de